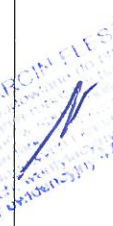


# PROJEKT TECHNICZNY

INWESTOR		Gmina Czernica ul. Kolejowa 3, 55-003 Czernica			
NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO		Rozbudowa sieci wodociągowej dn160 w rejonie Szkoły Podstawowej im. Piastów Śląskich w Chrzastawie Wlk.			
ADRES I KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO		Miejscowość: Chrzastawa Wlk., ul. Sportowa  Kategoria obiektu budowlanego: XXVI			
POZOSTAŁE DANE ADRESOWE		Nazwa jednostki ewidencyjnej: Czernica Nazwa i numer obrębu ewidencyjnego: Chrzastawa Wlk. Numery działek ewidencyjnych: 282, 288/9			
ZESPÓŁ AUTORSKI	IMIĘ I NAZWISKO	SPECJALNOŚĆ I NUMER UPRAWNIEŃ BUDOWLANYCH	ZAKRES OPRACOWANIA	DATA OPRACOWANIA	PODPIS
Projektant	mgr inż. Marcin Fleszyński	do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych nr 479/01/DUW	Branża sanitarna	11.09.2021r.	
Asystent projektanta	mgr inż. Diana Mokrzycka	-	-		

## Spis treści

### **I Dokumenty dołączone do projektu technicznego (str. 1-3)**

- 1 Oświadczenie projektanta o sporządzeniu projektu zgodnie z obowiązującymi przepisami i zasadami wiedzy technicznej
- 2 Kopia zaświadczenia o przynależności projektanta do właściwej izby samorządu zawodowego
- 3 Kopia decyzji o nadaniu uprawnień budowlanych projektanta

### **II Część opisowa do projektu technicznego (str. 4-9)**

- 1 Przedmiot i zakres zamierzenia budowlanego
- 2 Tereny podlegające ochronie
- 3 Obszar oddziaływania obiektu
- 4 Istniejący stan zagospodarowania terenu
- 5 Projektowane zagospodarowanie terenu
- 6 Część technologiczna

### **III Część rysunkowa (str. 10-12)**

- rys. 1 Projekt zagospodarowania terenu
- rys. 2 Profil podłużny sieci wodociągowej w160
- rys. 3 Schemat węzłów

### **IV Spis załączników do projektu technicznego (str. 13-29)**

1. Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia
2. Zaświadczenie o przeznaczeniu działek w MPZP.
3. Uzgodnienie projektu w ZGK Czernica nr DU.624.343.4.U.
4. Uzgodnienie trasy w zakresie działek gminnych GPI.7012.128.2021.WC
5. Koordynacja projektu nr 781/2021
6. Decyzja - pozwolenie konserwatorskie nr 3171/2021

Wrocław, dnia 11.09.2021 r.

Marcin Fleszyński

ul. Sępa Szarzyńskiego 70/7,

50-334 Wrocław

### OŚWIADCZENIE

Na podstawie art. 34 ust. 3d pkt 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku Prawo budowlane (Dz. U. z 2020 r., poz. 1333 z późn. zm.), składam niniejsze oświadczenie, jako projektant projektu zamierzenia budowlanego pod nazwą:

Rozudowa sieci wodociągowej dn160 w rejonie Szkoły Podstawowej im. Piastów Śląskich w Chrzęstawie Wlk.

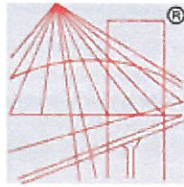
z lokalizacją : gm. Czernica, obr. Chrzęstawa Wlk., dz. 282, 288/9

**o sporządzeniu projektu technicznego zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.**

Projekt techniczny został sporządzony na podstawie posiadanych uprawnień budowlanych w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych, cieplnych, wentylacyjnych i gazowych o nr ewidencyjnym 479/01/DUW

Marcin Fleszyński  
Up. do sporządzania projektów technicznych  
w zakresie instalacji wodociągowych i kanalizacyjnych  
Wzrost: 170 cm, Ciężar ciała: 70 kg, Data wydania: 11.09.2021 r.  
Ciepłota: 36,6°C, Ciężar ciała: 70 kg, Data wydania: 11.09.2021 r.  
Temperatura: 36,6°C, Ciężar ciała: 70 kg, Data wydania: 11.09.2021 r.

.....  
(pieczęć i podpis projektanta/sprawdzającego)



P O L S K A  
I Z B A  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA

### Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

DOŚ-9CM-TBI-BWP \*

Pan Marcin Fleszyński o numerze ewidencyjnym DOŚ/IS/0496/02  
adres zamieszkania ul. Sępa Szarzyńskiego 70/7, 50-334 Wrocław  
jest członkiem Dolnośląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane  
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2021-01-01 do 2021-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2020-12-08 roku przez:

Marek Kalinski, Zastępca Przewodniczącego Rady Dolnośląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci  
elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są  
równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na  
stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piiib.org.pl](http://www.piiib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów  
Budownictwa.







WOJEWODA DOLNOŚLĄSKI

Wrocław, dnia 28 grudnia 2001r.

ABGP.I.U-1.7131.7132-1720/01

## DECYZJA

Na podstawie art. 104 § 1 i 2 Kodeksu postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071) i art. 12 ust. 3, art. 13 ust. 1 pkt 1 i 2, art. 14 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (tekst jednolity: Dz. U. z 2000 r. Nr 106, poz. 1126, z późn. zm.) oraz § 9 ust. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 30 grudnia 1994 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. z 1995 r. Nr 8, poz. 38),

n a d a j ę

Panu **Marcinowi Fleszyńskiemu**  
magistrowi inżynierowi inżynierii środowiska  
urodzonemu dnia 4 czerwca 1973 we Wrocławiu

**UPRAWNIENIA BUDOWLANE**  
numer ewidencyjny 479/01/DUW

**do projektowania i do kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń:  
wodociągowych i kanalizacyjnych, cieplnych, wentylacyjnych i gazowych**

## UZASADNIENIE

Komisja egzaminacyjna powołana przez Wojewodę Dolnośląskiego Zarządzeniem nr 46 z dnia 17 marca 1999 r. (Dz. Urz. Nr 6, poz. 209, z późn. zm.) stwierdziła że, Pan Marcin Fleszyński posiada wymagane prawem wykształcenie i praktykę zawodową konieczną do uzyskania uprawnień budowlanych w w/w specjalności i uzyskał pozytywny wynik egzaminu na uprawnienia budowlane. W związku z powyższym orzekam jak w sentencji.

Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego za pośrednictwem Wojewody Dolnośląskiego w terminie 14 dni od daty otrzymania decyzji.

### Otrzymują:

1. Pan Marcin Fleszyński  
ul. Sępa Szarzyńskiego 70/7  
50-334 Wrocław
2. Główny Inspektor  
Nadzoru Budowlanego
3. a/a



*[Handwritten signature]*

## **II Część opisowa**

### **1 Przedmiot i zakres zamierzenia budowlanego**

Przedmiotem inwestycji jest budowa sieci wodociągowej mającej zasilić budynek Szkoły Podstawowej im. Piastów Śląskich w Chrząstawie Wlk. w wodę do celów bytowych oraz gaszenia pożaru.

Zakres opracowania obejmuje:

- opis projektowanego przewodu sieci wodociągowej
- sposób podłączenia do istniejącej sieci wodociągowej
- sposób przejścia pod istniejącym uzbrojeniem terenu
- organizację robót
- zabezpieczenie wykopów
- odwodnienie wykopów na czas budowy
- czynności konieczne do odbioru robót budowlanych

### **2 Stan formalno – prawny**

Działka 282, 288/9 w Chrząstawie Wlk. są pod zarządem Wójta Gminy Czernica.

Teren inwestycji jest objęty MPZP.

### **3 Tereny podlegające ochronie**

Teren inwestycji jest objęty MPZP wsi Chrząstawa Wielka (część południowa), gmina Czernica. Działka 282 przeznaczona jest w nim jako teren drogi lokalnej, działka 288/9 – jako teren drogi wewnętrznej.

Zgodnie z ustawą o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami z dnia 23.07.2003 r. (Dz.U. nr 162 z 2003 r. poz. 1568), teren inwestycji podlega ochronie prawnej. Trasa projektowanej sieci wodociągowej przebiega przez stanowisko archeologiczne ujęte w wojewódzkiej ewidencji zabytków po numerem 2/4/80-31 AZP. Zamierzenie inwestycyjne na tym obszarze uzgodniono decyzją nr 3171/2021 z Dolnośląskim Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków, co do konieczności prowadzenia robót budowlanych pod nadzorem archeologicznym, i zgodnie z programem prowadzenia badań archeologicznych. W razie odkrycia podczas robót ziemnych obiektów zabytkowych, inwestor zobowiązany jest przerwać prace, zabezpieczyć te obiekty lub przedmioty oraz powiadomić Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków.

Inwestycja nie jest zlokalizowana w strefie szczególnego zagrożenia powodziowego oraz na obszarze Natura 2000.

Inwestycja nie zagraża dostępowi nieruchomości sąsiednich do drogi publicznej, mediów, nie zmienia stopnia nasłonecznienia oraz nie wywiera ponadnormatywnego wpływu na środowisko w zakresie hałasu, czystości wód, gleby i atmosfery. Nie jest źródłem wibracji ani sztucznych pól elektromagnetycznych.

Wskazuje na to zakres prac, sposób ich realizacji, i czas ich wykonania. Nie wprowadza ograniczeń w zagospodarowaniu działek sąsiednich.

#### **4 Obszar oddziaływania obiektu (Dz.U.2020 r. poz.1333, z późn. zm., art.20 pkt 1c)**

Obszar oddziaływania obiektu sieci wodociągowej obejmuje dz. 282, 288/9 w Chrząstawie Wlk., gm. Czernica, po których przebiega trasa projektowanego wodociągu.

#### **5 Istniejący stan zagospodarowania terenu**

Inwestycja zaprojektowana została w terenie częściowo zabudowanym.

W okolicy wpięcia w ul. Sportowej (dz.282) występuje uzbrojenie w postaci sieci wodociągowej w110, oraz gazociąg g63, kable energetyczne niskiego napięcia i oświetlenie. Działka 288/9 jest niezagospodarowana.

#### **6 Projektowane zagospodarowanie terenu**

##### **6.1 Opis projektowanej sieci**

Projektuje się sieć wodociągową z rur o średnicy 160PEHD SDR17 z wpięciem do istniejącego wodociągu w110 w ul. Sportowej (dz.282) poprzez montaż trójnika PE z kołnierzami 150/150/150 wraz z kształtkami oraz zasuwami dn150 na wszystkich odejściach (T1).

Wzdłuż dz. 288/9 projektowana sieć prowadzi w odległości 1,50 m od granicy. W pkcie T2 ma miejsce odejście na węzeł hydrantowy (Hp) poprzez montaż trójnika PE z kołnierzem 160/80/160 wraz z kształtkami oraz zasuwą dn80 i kołnierzem ślepym dn150 na wolnym końcu trójnika.

Zmiana kierunku poprzez łuk segmentowy prefabrykowany z PE100.

Projektowany odcinek wodociągu 160PEHD SDR17 o długości  $L = 80,90$  m oraz spadkach - zgodnie z profilem na rys. 2.

Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 24.07.2009 r. w sprawie przeciwpożarowego zaopatrzenia w wodę oraz dróg pożarowych, konieczna wydajność wodociągu na cele przeciwpożarowe wynosi  $5 \text{ dm}^3/\text{s}$ , a minimalne ciśnienie wody wynosi  $0,1 \text{ MPa}$ . Projektowany wodociąg stanowi element zasilania oraz wodociągu przeciwpożarowego. Zaprojektowano na tym przewodzie hydrant p.poż. jako nadziemny dn80. Hydrant należy zainstalować tak, aby była możliwość odłączenia go zasuwą od sieci. Ponadto, w odrębnym opracowaniu, przedstawiono rozwiązanie zabezpieczenia budynku szkolnego w kwestii p.poż. oraz dostępności wody i ciśnienia niezbędnego do tych celów.

Trasa projektowanego przewodu została przedstawiona na rys. 1, rzędne charakterystycznych punktów – rys. 2, schemat wykonania poszczególnych węzłów – rys.3.

Do połączeń kołnierzowych armatury z siecią wodociągową należy używać śrub z materiału zgodnym z przyjętym systemem (w celu uniknięcia korozji bimetalicznej) i uszczelek z elastomerów.

Bloki oporowe należy wykonać jako podparcie trójników, zasuwy, łuków i hydrantów. Dodatkowo należy je zabezpieczyć przed korozją oraz przed mechanicznymi uszkodzeniami.

Lokalizację skrzynek ulicznych wraz z zasuwami wodociągowymi należy oznaczyć w terenie tabliczkami znakującymi wykonanymi zgodnie z PN-B-09700 – na słupkach lub ogrodzeniu.

## 6.2 Materiały

Rurociąg wodociągowy projektuje się z rur i kształtek 160PEHD SDR17 PN10.

Łuk segmentowy z PE100 prefabrykowany.

Armatura (zasuw, hydrant, obudowy zasuw, skrzynki zasuw, króćce) o średnicy dn80, dn100, dn150.

Zasuw klinowe dostosowane do zabudowy ziemnej zaopatrzone w obudowę i skrzynkę uliczną w wersji dużej, posadowione na betonowym fundamencie w postaci krążka o grubości 20 cm i średnicy 0,40 m. Stosować zasuw PN10 w wersji długiej, równoprzelotowe, kołnierzowe z miękkim zamknięciem, z żeliwa sferoidalnego, wyposażone w obudowy teleskopowe. Wrzeczono ze stali nierdzewnej, klin z żeliwa sferoidalnego (z tego samego co korpus) całkowicie pokryty powłoką z gumy EPDM.

Hydrant dn80 z żeliwa sferoidalnego (z żeliwa sferoidalnego: kolumna hydrantu, korpus górny, korpus dolny) z wrzecionem ze stali nierdzewnej.

Trójniki i króćce zastosowane przy węzłach - z prefabrykowanych elementów PE, śrubunek typu A2, uszczelki EPDM. Dopuszcza się wykorzystanie kształtek z żeliwa sferoidalnego, epoksydowane wewnętrznie i zewnętrznie.

Do połączeń kołnierzowych armatury z siecią wodociagową należy używać śrub z materiału zgodnym z przyjętym systemem (w celu uniknięcia korozji bimetalicznej) i uszczelki z elastomerów.

Wszystkie stosowane do budowy sieci wodociagowej materiały powinny posiadać atesty, certyfikaty i aprobatę techniczną. Rurociąg należy układać i montować zgodnie ze szczegółowymi instrukcjami producenta systemu.

Bloki oporowe należy wykonać jako podparcie trójników, zasuw i hydrantu. Dodatkowo należy je zabezpieczyć przed korozją oraz przed mechanicznymi uszkodzeniami.

## 7 Część technologiczna

### 7.1 Przygotowanie robót

Przed rozpoczęciem robót należy zgłosić zamiar rozpoczęcia robót do wszystkich instytucji biorących udział w procedurze uzgodnień projektu, m.in. ZGK Czernica, Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków, zarządca pasa drogowego, zarządcy sieci kolizyjnych. Postępować zgodnie z treścią uzyskanych uzgodnień.

Trasę projektowanego rurociągu należy wytyczyć przez uprawnionego geodetę.

Na projekcie zagospodarowania terenu dokonano zwymiarowania trasy projektowanego przewodu (osie) w nawiązaniu do granic istniejących i planowanych zgodnie z MPZP. Projektowane rzędne osi przewodów przedstawione zostały w nawiązaniu do państwowej osnowy wysokościowej, na podstawie której pomierzone zostały istniejące szczegóły na mapie zasadniczej.

Trasy projektowanych rurociągów należy wytyczyć przez uprawnionego geodetę.

Na projekcie zagospodarowania terenu dokonano zwymiarowania trasy projektowanego przewodu (osie) w nawiązaniu do granic działek. Projektowane rzędne osi przewodów przedstawione zostały w nawiązaniu do państwowej osnowy wysokościowej, na podstawie której pomierzone zostały istniejące szczegóły na mapie zasadniczej.

## 7.2 Wykopy, układanie rur i zasypka

Wykopy liniowe można prowadzić przy pomocy sprzętu mechanicznego, z wyjątkiem miejsc skrzyżowań lub zbliżeń z istniejącym lub projektowanym uzbrojeniem podziemnym - wykopy wykonywać ręcznie z zachowaniem ostrożności, pod nadzorem przedstawicieli zarządców sieci.

Wszystkie wykopy wykonać jako wąskoprzestrzenne o ścianach pionowych, oszalowanych i rozpartych. Wykopy powinny być szalowane szczelnie oraz wykonywane wg norm PN-B-06050, PN-B-10736, PN-S-02205 i BN-83/8836-02.

Warunki techniczne układania projektowanej sieci:

- układane rury muszą odpowiadać obowiązującym normom
- przykrycie - wg opracowania: PZT, profile
- podsypka z materiału ziarnistego – piaskowo-żwirowa o grubości warstwy 10 cm
- zasypka z materiału ziarnistego – piaskowa o grubości warstwy 30 cm
- pozostałe wypełnienie wykopu można wykonać z gruntu rodzimego, o ile wielkość cząstek nie przekracza 3 cm
- zagęszczenie zasypki i obsypki powinno odbywać się warstwami o grubości 10-20 cm, aż do wysokości ok. 30 cm powyżej powierzchni rury
- aby uniknąć osiadania gruntu, należy grunt ponad zasypką zagęścić do 90% zmodyfikowanej wartości Proctora, w pasie drogowym do 100% zmodyfikowanej wartości Proctora
- dla materiałów spoistych (głina) metody i sposób zagęszczenia powinien być wybrany na podstawie badań geotechnicznych
- w strefie ponad zewnętrzne sklepienie rury, nie należy ubijać gruntu, a tylko obok niej

## 7.3 Odwodnienie wykopów

Ewentualne przecieki wody występujących w trakcie prowadzenia prac montażowych należy usunąć. Sposób odwodnienia należy rozstrzygnąć w trakcie wykonywania robót (za pomocą igłofiltrów lub odwadnianie powierzchniowe wykopów). Wykopy odwadniać odcinkami.

## 7.4 Roboty montażowe

Przed rozpoczęciem montażu rurociągu należy przeprowadzić badanie podłoża wg normy PN-97/B-10725. Roboty montażowe powinny być prowadzone w wykopach oszalowanych i odwodnionych.

Montaż projektowanych rurociągów powinni prowadzić pracownicy z uprawnieniami dla danego zakresu robót oraz aktualnie przeszkoleni w zakresie BHP.

Do montażu rurociągów stosować atestowany sprzęt.

Stosować tylko materiały gwarantowanej jakości, posiadające atest oraz certyfikaty dopuszczające do stosowania w budowie rurociągów wody pitnej. Nie stosować rur i armatury uszkodzonej w czasie transportu i składowania.

Połączenia kołnierzowe należy łączyć za pomocą śrub z materiału zgodnym z przyjętym systemem (w celu uniknięcia korozji bimetalicznej) i uszczelkę z elastomerów.



Przewody i armaturę układać zgodnie z wymogami norm PN-97/B-10725, PN-87/B-01060, PN-85/B-01700, PN-B-02863, PN-86/B-09700, PN-70/B-10715 na wyprofilowanych podłożach z uwzględnieniem zaleceń instrukcji fabrycznych producentów rur.

Trasy wykonanych rurociągów należy oznaczyć taśmą lokalizacyjną koloru niebieskiego lub biało-niebieskiego z zatopioną wkładką metalową, na wysokości 30 cm nad sklepieniem rur z odpowiednim wyprowadzeniem końcówek taśmy do skrzynek zasuw.

Wzmocnić stabilizację posadowienia dla trójników żeliwnych, zasuw oraz kolana stopowego hydrantu nadziemnego. Bloki oporowe i podporowe dla armatury żeliwnej należy wykonać jako prefabrykowane bryły betonowe.

## **7.5 Skrzyżowania z istniejącym uzbrojeniem**

Przed rozpoczęciem robót należy wytyczyć miejsca skrzyżowań z istniejącym lub projektowanym uzbrojeniem, wykonywać próbne wykopy w celu zlokalizowania przewodów, na czas robót montażowych zabezpieczyć je przed uszkodzeniem poprzez podwieszenie lub podstemplowanie.

Istniejące przewody na czas robót montażowych należy zabezpieczyć przed uszkodzeniem poprzez podwieszenie lub podstemplowanie, w wykopie otwartym i oszalowanym. Przed zasypaniem należy je zabezpieczyć rurami ochronnymi na odcinku 0,50 m w obie strony od miejsca skrzyżowania.

## **7.6 Oznakowanie rurociągu**

Po zasypaniu rurociągów należy wykonać jego oznakowanie naziemne tabliczkami informacyjnymi zgodnie z normą PN-86/B-09700. Oznakowanie winno obejmować rozmieszczenie armatury i hydrantów nadziemnych.

## **7.7 Odbiór robót budowlanych**

Odbiór techniczny wodociągu polega na:

- przeprowadzeniu próby szczelności i ciśnienia rurociągu po uprzednim wykonaniu pomiarów branżowych, wykonaniu potwierdzonych szkiców geodezyjnych powykonawczych, zgromadzeniu atestów higienicznych, certyfikatów dla rur i armatury oraz protokołów sprawdzenia wykonania podsypek i obsypek,
- sprawdzeniu zgodności wykonania z projektem i uzgodnieniem ZGK Czernica oraz dokładności ułożenia rurociągu
- sprawdzeniu jakości połączeń
- sprawdzeniu zastosowania odpowiednich materiałów i urządzeń

## **7.8 Próba ciśnienia, płukanie i dezynfekcja**

Wykonane rurociągi należy poddać próbie ciśnienia na 10 atm wg normy PN 81/B-10725 w obecności przedstawiciela ZGK Czernica.



Końcówki rurociągu oraz kształtki na czas próby należy podeprzeć blokami oporowymi. Podczas próby rurociąg powinien być odpowietrzony, a rury dociążone zasypką. Połączenia rur i armatury powinny być odkryte.

Przed oddaniem rurociągów do eksploatacji należy przeprowadzić ich płukanie i dezynfekcję. Do płukania i dezynfekcji należy wykorzystać zainstalowane hydranty pożarowe.

Dezynfekcję należy przeprowadzić roztworem podchlorynu sodu o stężeniu wolnego chloru  $25,0 \text{ mg/m}^3$  przez okres 48 godzin. Po tym czasie należy przeprowadzić płukanie przewodu z zapewnieniem 10-krotnej wymiany wody. Pierwszą partię wód płuczących, zawierającą pozostałości podchlorynu sodu, należy wywieźć, po neutralizacji tiosiarczanem sodu, do oczyszczalni ścieków.

## 7.9 Odbiór geodezyjny

Przed zasypaniem rurociągów należy dokonać pomiaru powykonawczego przez uprawnionego geodetę.

## 7.10 Uwagi

- wszelkie prace związane z budową projektowanej sieci prowadzić należy, przestrzegając postanowień zawartych w dołączonych uzgodnieniach i zgodnie z przytoczonymi normami i przepisami
- trasa projektowanej sieci wodociągowej powinna być wytyczona przez uprawnionego geodetę
- w miejscach skrzyżowań z istniejącym uzbrojeniem należy wytyczyć jego przebieg, a dalsze prace należy prowadzić pod nadzorem jego zarządcy
- włączenie projektowanej sieci do sieci istniejącej należy prowadzić pod nadzorem ZGK Czernica, po przeprowadzonych pozytywnych próbach szczelności i badań bakteriologicznych
- wszelkie prace należy prowadzić z zachowaniem warunków BHP określonych w odpowiednich przepisach, a w szczególności Rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z dnia 06.02.2003 r. w sprawie BHP przy wykonywaniu robót budowlanych (Dz.U. nr 47 z dnia 19.03.2003 r. poz. 401) oraz Rozporządzeniu Ministra Pracy i Polityki Społecznej w sprawie BHP przy ręcznych pracach transportowych (Dz.U. nr 26 z dnia 14.03.2000 r. poz. 313)
- wszelkie prace wykonywane na sieciach (istniejącej, realizowanej) muszą być w stanie odkrytym zgłaszane do inwentaryzacji geodezyjnej

Opracowanie: mgr inż. Marcin Fleszyński





Opracowanie	mgr inż. Diana Mokrzycka	
Projektant	mgr inż. Marcin Fiedziński	opr. zaw. 479/01/DUW 11.09.2021 r.
Investor	Gmina Czernica ul. Kolejowa 3; 55-003 Czernica	Skala 1:500
Temat	Rozbudowa sieci wodociągowej w rejonie Szkoły Podstawowej im. Piastów Śląskich w Chrzastawie Wlk.	
Adres	dz. 288/9, 282, ul. Sportowa, Chrzastawa Wlk. gm. Czernica	
Tytuł rysunku	Projekt zagospodarowania terenu	

Oświadczam, że przedstawiłem techniczny i zawierający rezultaty prac geodezyjnych w wyniku których powstał niniejszy dokument. Użytkiel doczytany wynik, weryfikację i inne stwierdzenia odpowiedzialności bieram na siebie i nie przejmuję odpowiedzialności za ich prawdziwość.	
Identyfikator zgłoszenia	TZ.430.5172.2021
Identyfikator prac geodezyjnych	B
Organ prowadzący państwowy urząd geodezyjny i kartograficzny	STAROSTA POWIATU WROCŁAWSKIEGO
Numer i data wystawienia	TZ.430.5172.2021_67050
pozwolenia na wykonywanie prac geodezyjnych	z dnia 01.09.2021 r.
Wykonawca prac geodezyjnych	URZĄD GEODEZYJNY WROCŁAWSKIEGO POWIATU
Imię i nazwisko oraz numer uprawnień zawodowych i kartograficznych prac geodezyjnych	GEODETA UPRAWNIENY Grzegorz Fluder upr. zaw. nr 18731
Podpisano przez	ent. 120.04.2021, data i podpis
Prace geodezyjne i kartograficzne	Prace geodezyjne i kartograficzne

LEGENDA

- w110PEHD.SDR17
- trój.koń.żel.
- zakres hydrantu
- RVI

T 125.15  
T 29 124.27

LEGENDA

- Według MPZP nr CM.09 UCHWAŁA NR IX/88/2011 RADY GMINY CZERNICA z dnia 30 sierpnia 2011 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego wsi Chrzastawa Wielka (część południowa), gmina Czernica
- U Tereny zabudowy usługowej
- MN Tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej
- KDL Tereny dróg klas/ "L" - lokalne
- KDW Tereny dróg wewnętrznych
- Obwiazująca linia zabudowy
- Nieprzekraczalna linia zabudowy
- Linie rozgraniczające tereny
- Granica opracowania planu

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

Skala 1:500

1. Układ współrzędnych: P-2000/6/18
2. Podłom odniesienia: ETRN2007 - mapa walcowa
3. Podłom odniesienia: Wroclaw 1967 - mapa niefalowa
4. Odczyt odniesienia: oznaczono linie szrafowane

6148141442	6148141531
6148141444	6148141533

Identyfikator zgłoszenia pracy geodezyjnej:  
TZ.430.5172.2021  
Imię i nazwisko osoby, która opracowała mapę:  
Krzysztof Baszczki  
Data opracowania mapy:  
20 sierpień 2021

Nazwa wykonawcy prac geodezyjnych:  
URZĄD GEODEZYJNO-KARTOGRAFICZNY  
"G.E.O.-S.E.R.W.I.S."  
Krzysztof Baszczki  
55-003 Czernica; ul. Wrocławska 82  
tel. 665 665 978; email: biuro.geoservis@gmail.com  
REGON 365143231; NIP 665-146-45-49  
Imię i nazwisko oraz numer uprawnień zawodowych kierownika prac geodezyjnych:  
Grzegorz Fluder, nr upr. 18731



125  
124  
123  
122  
121  
120  
119

poziom por.118,00 m n.p.m.

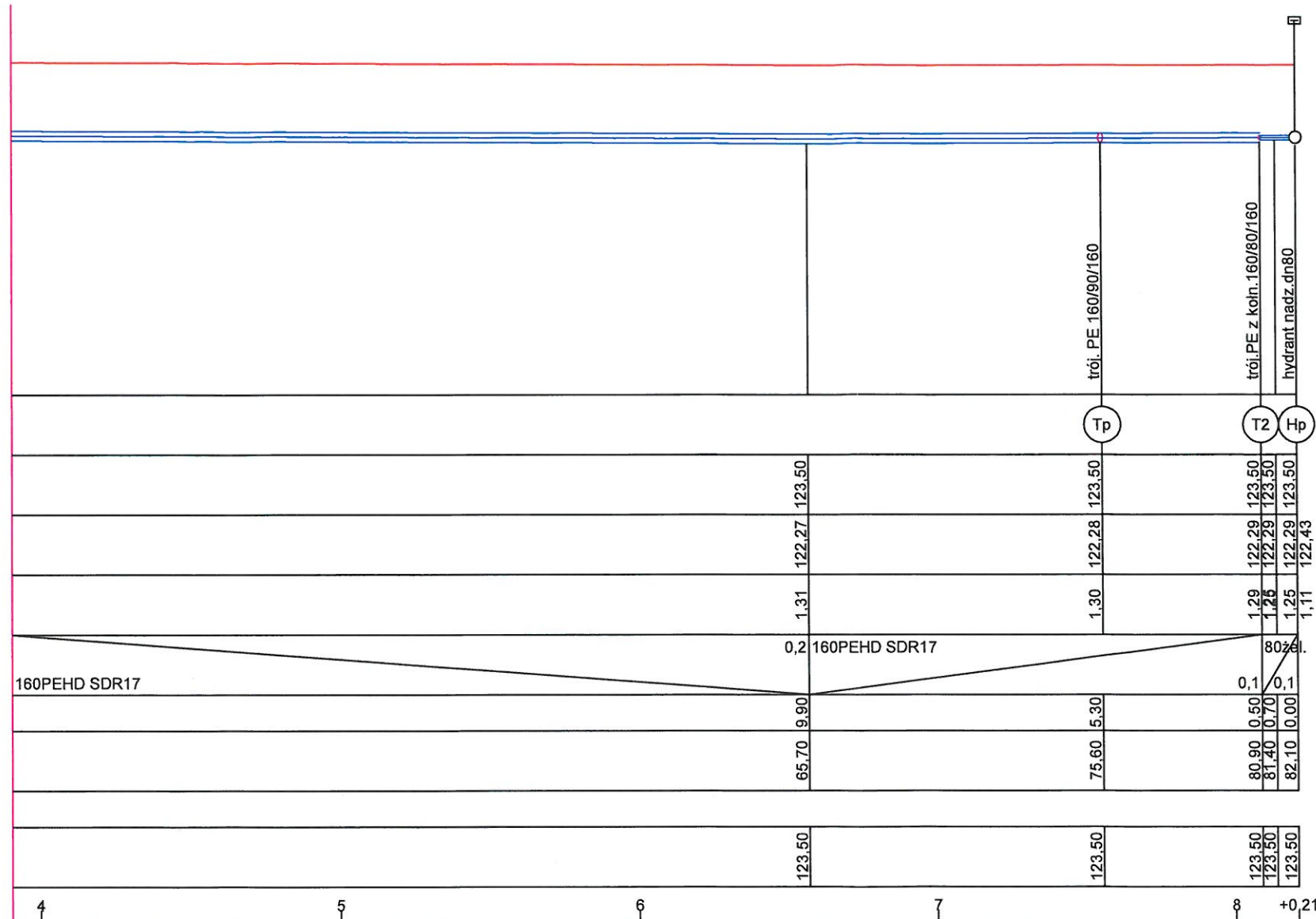
Węzeł	T1	z1	k1	
Rzędna terenu [m n.p.m.]	123,40	123,75	123,75	123,60
Rzędna osi rury [m n.p.m.]	122,40	122,40	122,40	122,38
Zagłębienie [m]	1,43	1,43	1,43	1,30
Materiał,Średnica/Spadek [%]	160PEHD SDR17 0,1			0,2
Długość [m]	0,00	0,50	0,30	56,60
Odległość [m]	0,00	0,50	0,80	9,10
Opis terenu				
Rzędna terenu proj. [m n.p.m.]	123,75	123,75	123,75	123,60

Dekametr

Skala Y: 1:100

2m

Skala X: 1:200



Opracowanie	mgr inż. Diana Mokrzycka	-		
Projektant	mgr inż. Marcin Fleszyński	upr. zaw. 479/01/DUW	11.09.2021 r.	
Inwestor	Gmina Czernica ul. Kolejowa 3, 55-003 Czernica			Skala 1:200
Temat	Rozbudowa sieci wodociągowej w rejonie Szkoły Podstawowej im. Piastów Śląskich w Chrzastawie Wlk.			Nr rys.
Adres	dz. 288/9, 282, ul. Sportowa, Chrzastawa Wlk., gm. Czernica			2
Tytuł rysunku	Profil podłużny wodociągu w160 - uzgodnienie trasy			



**OPINIE, UZGODNIENIA, POZWOLENIA I INNE DOKUMENTY**

<b>INWESTOR</b>	Gmina Czernica ul. Kolejowa 3, 55-003 Czernica
<b>NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO</b>	Rozbudowa sieci wodociągowej dn160 w rejonie Szkoły Podstawowej im. Piastów Śląskich w Chrzastawie Wlk.
<b>ADRES I KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO</b>	Miejscowość: Chrzastawa Wlk., ul. Sportowa Kategoria obiektu budowlanego: XXVI
<b>POZOSTAŁE DANE ADRESOWE</b>	Nazwa jednostki ewidencyjnej: Czernica Nazwa i numer obrębu ewidencyjnego: Chrzastawa Wlk. Numery działek ewidencyjnych: 282, 288/9

## SPIS ZAWARTOŚCI

### IV Spis załączników do projektu technicznego


1. Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia
2. Zaświadczenie o przeznaczeniu działek w MPZP.
3. Uzgodnienie projektu w ZGK Czernica nr DU.624.343.4.U.
4. Uzgodnienie trasy w zakresie działek gminnych GPI.7012.128.2021.WC
5. Koordynacja projektu nr 781/2021
6. Decyzja - pozwolenie konserwatorskie nr 3171/2021



## Informacja Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia

**Nazwa obiektu:** Rozbudowa sieci wodociągowej dn160 w rejonie Szkoły Podstawowej im. Piastów Śląskich w Chrzastawie Wlk.

**Inwestor:** Gmina Czernica  
ul. Kolejowa 3  
55-003 Czernica

Projektant	mgr inż. Marcin Fleszyński	do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych  nr 479/01/DUW	
Asystent projektanta	mgr inż. Diana Mokrzycka	-	

Wrzesień 2021

## **1 Informacje dotyczące planu BIOZ**

**1.1 Nazwa i adres obiektu budowlanego:** dz.

**1.2 Inwestor:** Gmina Czernica, ul. Kolejowa 3, 55-003 Czernica

**1.3 Projektant:** mgr inż. Marcin Fleszyński, upr. 479/01/DUW

**1.4 Zakres robót:** Rozbudowa sieci wodociągowej dn160 w rejonie Szkoły Podstawowej im. Piastów Śląskich w Chrzastawie Wlk.

**1.5 Wykaz istniejących obiektów budowlanych:** skrzyżowanie z kablami energetycznymi

**1.6 Elementy zagospodarowania terenu, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi-** nie dotyczy.

### **1.7 Zagrożenia występujące podczas realizacji robót budowlanych**

Szczególnie wysokie ryzyko przysypania ziemią lub upadku z wysokości (wykonywanie wykopów o ścianach pionowych z rozparciem o głębokości większej niż 1,5m). Roboty budowlane wykonywane ręcznie przy pomocy elektronarzędzi

### **1.8 Wskazanie sposobu prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych**

Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 6.09.1997r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy, rozdział 6A §81:

Pracodawca powinien określić szczegółowe wymagania bezpieczeństwa i higieny pracy przy wykonywaniu prac szczególnie niebezpiecznych, a zwłaszcza zapewnić :

- 1) bezpośredni nadzór nad tymi pracami wyznaczonych w tym celu osób,
- 2) odpowiednie środki zabezpieczające
- 3) instruktaż pracowników obejmujący w szczególności :
- 4) imienny podział pracy
- 5) kolejność wykonywania zadań
- 6) wymagania bezpieczeństwa i higieny przy poszczególnych czynnościach

W celu zapewnienia bezpiecznej pracy na budowie powinny być przeprowadzane szkolenia stanowiskowe wszystkich pracowników ze szczególnym zwróceniem uwagi na:

- prawidłowe poruszanie się pracowników na terenie budowy z uwagi na ruch drogowy;
- prawidłowe przerzuty sprzętu przez jezdnię;
- zabezpieczenie ścian wykopów;
- bezpieczne składowanie materiałów;
- wykonanie dróg komunikacyjnych na placu budowy
- ogrodzenie strefy niebezpiecznej
- odzież ochronną – kamizelki w kolorze pomarańczowym, obuwiu ochronne, kaski

### **1.9 Środki techniczne i organizacyjne zapobiegające niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych**

Miejsca wykonywania wykopów będą zabezpieczone w sposób trwały i widoczny. Z uwagi na charakter inwestycji nie przewiduje się używania materiałów niebezpiecznych.

#### 1.10 Uwagi końcowe

Informację niniejszą sporządzono zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 23.06.2003 r. w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (Dz.U. nr 120 poz. 1126).

Wszelkie roboty budowlane należy prowadzić pod nadzorem osoby uprawnionej, na podstawie zatwierdzonej dokumentacji technicznej.

Wszystkie prace należy wykonywać zgodnie z "Warunkami technicznymi wykonawstwa i odbioru robót" oraz przepisami bezpieczeństwa i higieny pracy.

Opracowanie: mgr inż. Diana Mokrzycka





## URZĄD GMINY CZERNICA

GPI.6727.2.509.2021.KJ

Czernica, dnia 15.09.2021 r.

## ZAŚWIADCZENIE

Stosownie do art. 217 § 1 i 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz.U. z 2020 r. poz. 256), w odpowiedzi na wniosek z dnia 13.09.2021 r., Wójt Gminy Czernica zaświadcza w oparciu o uchwałę nr IX/88/2011 Rady Gminy Czernica z dnia 30 sierpnia 2011 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego wsi Chrząstawa Wielka (część południowa), gmina Czernica (Dz. Urz. Woj. Dol. z 2011 r. Nr 264 poz. 5030), że:

1. działka o numerze **282** położona w obrębie **Chrząstawa Wielka** gmina Czernica, przeznaczona jest w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego jako **2KDL - teren drogi klasy "L" – lokalnej**;
2. działka o numerze **288/7** położona w obrębie **Chrząstawa Wielka** gmina Czernica, przeznaczona jest w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego jako **2U - teren zabudowy usługowej, 2KDW - teren drogi wewnętrznej**;
3. działka o numerze **288/9** położona w obrębie **Chrząstawa Wielka** gmina Czernica, przeznaczona jest w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego jako **2KDW - teren drogi wewnętrznej**.

Nadto zaświadcza się, że przedmiotowe działki nie są położone na obszarze rewitalizacji, o którym mowa w art. 8 ust. 1 ustawy z dnia 9 października 2015 r. o rewitalizacji (t.j. Dz.U. z 2020 r. poz. 802) nie są położone na obszarze Specjalnej Strefy Rewitalizacji, o której mowa w art. 25 ust. 1 ustawy z dnia 9 października 2015 r. o rewitalizacji.

Z up. Wójta  
**KIEROWNIK**  
Gospodarki Przestrzennej i Inwestycji  
*Ewelina Dobrowolska - Radomińska*

## OPLATA POBRANA

Opłatę skarbową w wysokości 17,00 zł uiszczono przy odbiorze/  
wplacono na rachunek bankowy Urzędu Gminy Czernica  
62 1090 2398 0000 0001 4728 8989  
zgodnie z ustawą z dnia 16 listopada 2006 r.  
o opłacie skarbowej (Dz.U. z 2019 r., poz. 1000 ze zm.)

## Otrzymują:

1. PROJEKT-WKG Diana Mokrzycka
2. a/a



DU.624.343.4.2019  
U

Ratowice, dnia 22.09.2021 r.

**Gmina Czernica  
ul. Kolejowa 3  
55-003 Czernica**

Dotyczy: uzgodnienia projektu sieci wodociągowej i przyłącza wodociągowego do budynku szkoły podstawowej w Chrzastawie Wielkiej, gmina Czernica.

Zakład Gospodarki Komunalnej Czernica Sp. z o.o. uzgadnia bez uwag projekt:

- sieci wodociągowej Dz160 PEHD w działkach nr 282, 288/9 obręb Chrzastawa Wielka
- przyłącza wodociągowego do budynku szkoły podstawowej na działce nr 288/7, 288/8, 287/4 w obrębie geodezyjnym Chrzastawa Wielka.

Wykonawstwo sieci prowadzić zgodnie z wydanymi przez ZGK Czernica Sp. z o.o. warunkami przyłączenia oraz uzgodnionym projektem.

Wykonawca zobowiązany jest do poinformowania pisemnie tutejszego Zakładu o terminie rozpoczęcia budowy sieci.

Przebieg trasy uzgodnionej sieci i przyłącza przedstawia Projekt Zagospodarowania Terenu - rysunek nr 1, będący załącznikiem do niniejszego uzgodnienia.

Z poważaniem  
Z up. PREZESA ZARZĄDU  
ZGK Czernica Sp. z o.o.  
*Monika Dębiewicz*  
INSPEKTOR  
ds. sieci wodociągowej i kanalizacyjnej

ZGK Czernica Sp. z o.o. informuje:

1. **Uzgodnienie Projektu sieci ważne do dnia 28.08.2023 r.**
2. ZGK Czernica Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za sprawy własności terenu, przez który przebiega przyłącze wodociągowe ujęte w niniejszym projekcie.
3. Za rozwiązania techniczne instalacji wodociągowej na terenie obiektu odpowiada projektant.
4. Dalsza rozbudowa przyłącza/instalacji wodociągowej na terenie nieruchomości nieobjęta niniejszym projektem może być realizowana tylko w oparciu o nowy zatwierdzony projekt.

Otrzymują:

1. Pełnomocnik: Pani Diana Mokrzycka
2. a/a

Sprawę prowadzi:

Monika Dębiewicz, Inspektor ds. sieci wodociągowej i kanalizacyjnej, tel. 71 318 92 13, 71 318 01 73 wew. 27, 29









## URZĄD GMINY CZERNICA

GPI.7012.128.2021.WC

Czernica, 08.10.2021r.

Pani  
Diana Mokrzycka  
ul. Niedźwiedzia 12  
55-002 Kamieniec Wrocławski

**Dotyczy: uzgodnienia trasy sieci wodociągowej wraz z przyłączem do projektowanej szkoły podstawowej na dz. nr 288/7 w zakresie przejścia w pasie drogowym drogi położonej na działce nr 282 (ul. Sportowa) oraz w zakresie działki nie drogowej nr 288/9 w miejscowości Chrzastawa Wielka**

W odpowiedzi na wniosek, który wpłynął do Urzędu Gminy Czernica w dniu 13.09.2021r. i został zarejestrowany pod numerem 19335.2021P, uzgadniam lokalizację trasy sieci wodociągowej wraz z przyłączem do projektowanej szkoły podstawowej zlokalizowanej na dz. nr 288/7 w zakresie lokalizacji w pasie drogowym drogi położonej na dz. nr 282 (ul. Sportowa) oraz w zakresie działki nie drogowej nr 288/9 w miejscowości Chrzastawa Wielka, *na następujących warunkach:*

1. Budowę sieci wodociągowej wraz z przyłączem w m. Chrzastawa Wielka należy wykonać zgodnie z załączonym planem sytuacyjnym.
2. Do momentu wykonania nawierzchni jezdni roboty budowlane można wykonywać wykopem otwartym.
3. Po zakończeniu prac grunt należy zagęścić mechanicznie, warstwami co 20 cm, uporządkować i doprowadzić do stanu wg zaleceń zarządcy drogi, zwracając szczególną uwagę na stopień zagęszczenia gruntu.
4. Elementy pasa drogowego uszkodzone podczas prac budowlanych należy naprawić w następującej technologii:
  - pobocze, uszkodzone podczas prac budowlanych, należy naprawić z użyciem kruszywa granitowego o frakcji 0/31,5mm o grubości min. 10cm po zagęszczeniu i szerokości wynikającej z szerokości wykopu, obustronnego klina odłamu o szerokości 0,5m i obustronnych zakładów po 10 cm z każdej strony końca klina odłamu z zachowaniem odpowiednich spadków.
5. Do wykonywania robót naprawczych należy używać materiałów nowych lub rozbiórkowych nieuszkodzonych i niezanieczyszczonych.
6. Dla robót budowlanych należy uzyskać uzgodnienie projektu czasowej organizacji ruchu – dokonane przez właściwy organ zarządzający ruchem.
7. **W trakcie prowadzenia prac budowlanych należy zapewnić utrzymanie czystości na terenie pasa drogowego. Nie należy składować odkładu z wykopów na jezdni o nawierzchni tłuczniowej, gdyż powoduje to jej degradację i wykonawca będzie musiał dodatkowo naprawiać jezdnię, na której nie prowadził wykopów w zakresie wskazanym przez Zarządcę drogi.**
8. Zarządca drogi nie ponosi odpowiedzialności za kolizje z urządzeniami obcymi znajdującymi się w pasie drogowym. Lokalizację tych urządzeń należy ustalić z ich użytkownikami.

### POUCZENIE

1. Przed rozpoczęciem robót budowlanych inwestor zobowiązany jest do:



## URZĄD GMINY CZERNICA

- a) uzyskania pozwolenia na budowę lub zgłoszenia budowy albo wykonania robót budowlanych od Starosty Powiatu Wrocławskiego, z wyjątkiem robót prowadzonych zgodnie z art. 29a ustawy Prawo Budowlane (Dz. U. z 2021 poz. 11, 234, 282, 784)
  - b) uzyskania zezwolenia zarządcy drogi na zajęcie pasa drogowego, dotyczącego prowadzenia robót w pasie drogowym i na umieszczenie w nim obiektu lub urządzenia,
2. Niniejsze uzgodnienie nie jest zezwoleniem na zajęcie pasa drogowego. O wydanie decyzji/ zezwolenia należy wystąpić do Zarządcy drogi tj. Wójta Gminy Czernica załączając stosowne dokumenty oraz projekt **organizacji ruchu (zabezpieczenia robót)** podając **termin wykonywania robót**.
  3. Za zajęcie pasa drogowego oraz za umieszczanie w pasie drogowym urządzeń infrastruktury technicznej niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego pobiera się opłatę.
  4. Inwestor jest zobowiązany do usunięcia odkształceń pasa drogowego i wad technicznych zajmowanego odcinka pasa drogowego, spowodowanych niewłaściwym wykonaniem robót w okresie 2 lat od dnia udostępnienia dla ruchu zajmowanego odcinka pasa drogowego. W przypadku nie wykonania naprawy, zostanie ona wykonana na koszt Inwestora.
  5. Roboty ziemne nie mogą być wykonywane w okresie mrozów. Prace należy wykonywać według normy PN-S-02205:1998 *Drogi samochodowe. Roboty ziemne*.
  6. Zgodnie z art. 39 ust. 4 ustawy o drogach publicznych, utrzymanie obiektów i urządzeń niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego należy do ich posiadaczy. Wójt Gminy Czernica informuje, że odpowiedzialność odszkodowawcza za niedopełnienie tych obowiązków spoczywa wyłącznie na właścicielu lub posiadaczu urządzenia.
  7. Jeżeli budowa, przebudowa, lub remont drogi będzie wymagał przełożenia urządzenia lub obiektu, niezwiązanego z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego, koszt tego przełożenia ponosi właściciel urządzenia lub obiektu.
  8. **Niniejsze uzgodnienie obowiązuje na okres dwóch lat i wygasa po ich upływie.**
  9. Niedopełnienie warunków określonych w niniejszym uzgodnieniu, skutkuje stwierdzeniem jego wygaśnięcia.
  10. Niniejsze uzgodnienie jest równoznaczne z prawem do dysponowania terenem na cele budowlane związane z budową przyłącza wodociągowego, w myśl ustawy Prawo Budowlane (Dz. U. z 2021 poz. 11, 234, 282, 784).

Załącznik:

Plan sytuacyjny z zaznaczoną lokalizacją przyłącza wodociągowego w skali 1:500

Otrzymuje:

Diana Mokrzycka, ul. Niedźwiedzia 12, 55-002 Kamieniec Wrocławski

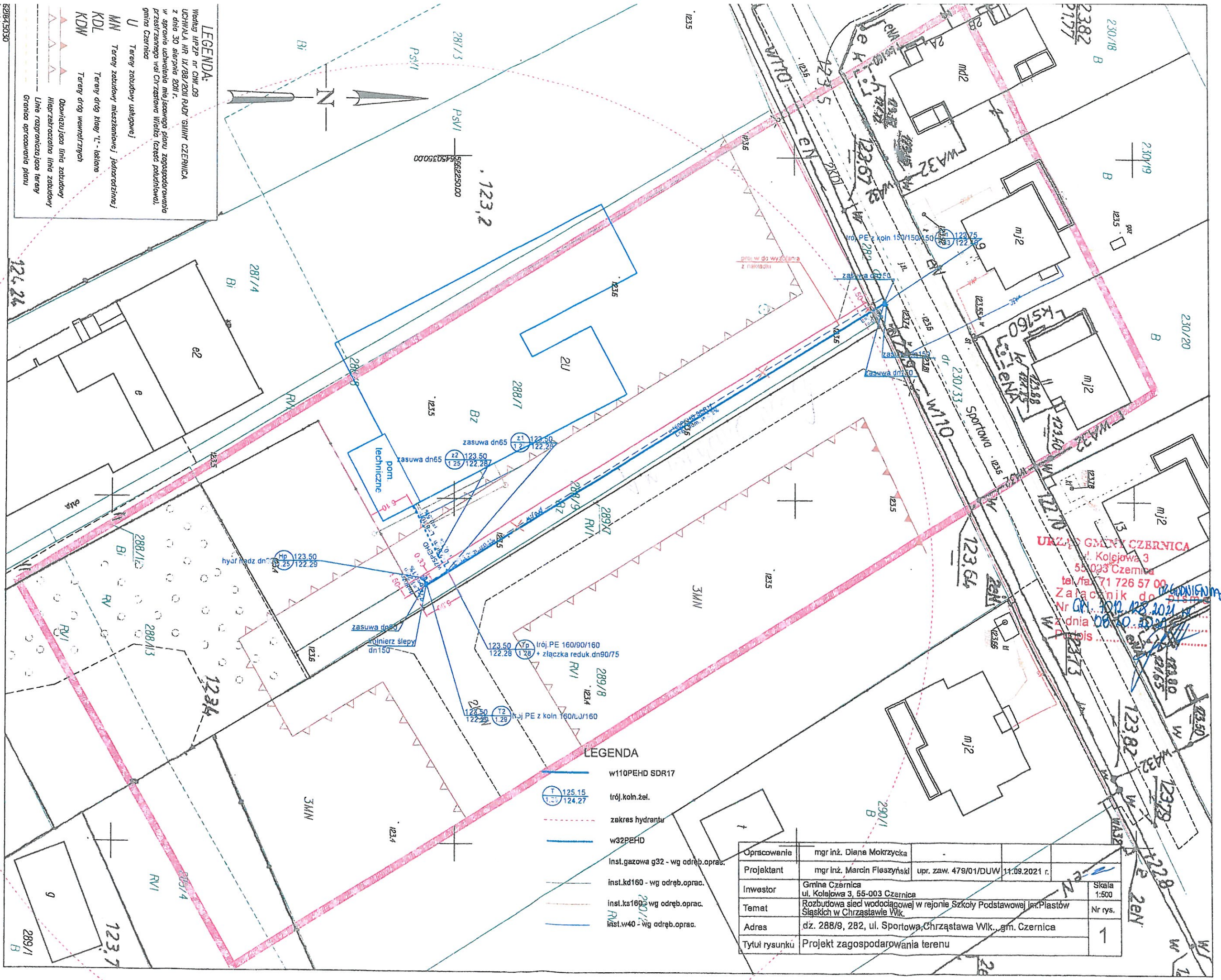
Do wiadomości:

1) a/a

Sprawę prowadzi: Weronika Ciszewska tel.502-735-453

  
Wójt  
**KIEROWNIK**  
Gospodarki i Zestrzemnej i Inwestycji  
**Ewelina Dobrowolska - Radomińska**





URZĄD GMINY CZERNICA  
ul. Kolejowa 3  
55-033 Czernica  
tel./fax 71 726 57 00  
Załącznik do planu  
Nr 01/2021/2021  
Z dnia 08.09.2021 r.  
Podpis: \_\_\_\_\_

Opracowanie	mgr inż. Diana Mokrzycka			
Projektant	mgr inż. Marcin Fleszyński	upr. zaw. 479/01/DUW	11.09.2021 r.	
Inwestor	Gmina Czernica ul. Kolejowa 3, 55-033 Czernica			Skala 1:500
Temat	Rozbudowa sieci wodociągowej w rejonie Szkoły Podstawowej im. Piastów Śląskich w Chrzastawie Wlk.			Nr rys. 1
Adres	dz. 288/9, 282, ul. Sportowa, Chrzastawa Wlk., gm. Czernica			
Tytuł rysunku	Projekt zagospodarowania terenu			

- LEGENDA
- w110PEHD SDR17
  - trój.koln.zel.
  - zakres hydrantu
  - w32PEHD
  - Inst.gazowa g32 - wg odręb.oprac.
  - Inst.kd160 - wg odręb.oprac.
  - Inst.ks180 - wg odręb.oprac.
  - Inst.w40 - wg odręb.oprac.

- LEGENDA:
- Według WRP nr C.W.09
  - UCHWAŁA NR IX/288/2011 RADY GMINY CZERNICA
  - z dnia 30 sierpnia 2011 r.
  - w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania
  - przebiegu wsi Chrzastawa Włoka (część południowa),
  - gmina Czernica
  - U Tereny zabudowy usługowej
  - MN Tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej
  - KDL Tereny dróg klasy "L" - lokalne
  - KDM Tereny dróg wsielanych
  - Obrębowa linia zabudowy
  - Nieprzekraczalna linia zabudowy
  - Granica opracowania planu

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

61481414.42 61481415.31

Nazwa wykonawcy prac geodezyjnych

61481414.42

Identyfikator zgłoszenia pracy geodazyjnej:

Usługi geodezyjno-kartograficzne

61481414.42

Identyfikator zgłoszenia pracy geodazyjnej:

Usługi geodezyjno-kartograficzne

61481414.42

Identyfikator zgłoszenia pracy geodazyjnej:

Usługi geodezyjno-kartograficzne

61481414.42

Identyfikator zgłoszenia pracy geodazyjnej:

Usługi geodezyjno-kartograficzne

61481414.42

Identyfikator zgłoszenia pracy geodazyjnej:

Usługi geodezyjno-kartograficzne



Wrocław, dn. 02.11.2021 r.

**Starosta Powiatu Wrocławskiego**  
**Przewodniczący narad koordynacyjnych**  
**ul. Tadeusza Kościuszki 131**  
**50-440 Wrocław**  
**tel. 71 372 34 68, 71 372 34 77**

Znak sprawy: SP-GN.6630.781.2021

**ODPIS**  
**PROTOKOŁU Z NARADY KOORDYNACYJNEJ**  
**zakończonych w dniu 28.10.2021 r.**  
**w sprawie usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu**

za pomocą środków komunikacji elektronicznej

Przedmiot narady:	Projekt wodociągu w miejscowości Chrzastawa Wielka.
Lokalizacja:	Gmina: Czernica Obręb: Chrzastawa Wielka, dz.: 282, 288/9
Wnioskodawca:	PROJEKT-WKG DIANA MOKRZYCKA ul. Niedźwiedzia 12, 55-002 Kamieniec Wrocławski
Przewodniczący:	Bogusław Kołtuniewicz
Sposób przeprowadzenia narady:	elektroniczny
Data wpływu:	12.10.2021 r.

**PODSUMOWANIE NARADY**

Projekt przedłożony na naradę koordynacyjną został uzgodniony pozytywnie przez jej uczestników.  
W wyniku narady koordynacyjnej projekt został wniesiony do bazy GESUT powiatu.

**Stanowisko Przewodniczącego:**

Bez uwag

**Lista uczestników narady koordynacyjnej wraz z uwagami**

Lp.	Nazwa instytucji Sposób uczestnictwa	Stanowisko Uwagi	Imię i nazwisko uczestnika
1	Dolnośląska Służba Dróg i Kolei we Wrocławiu ul. Krakowska 28, 50-425 Wrocław	Uczestnik nieobecny na naradzie	
2	DSS OPERATOR S.A. ul. Redycka 71, 51-169 Wrocław elektroniczny	Uzgodniono pozytywnie	Dąbrowski Tadeusz
3	G.EN. GAZ ENERGIA Sp. z o.o. ul. Dorczyka 1, 62-080 Tarnowo Podgórne	Uczestnik nieobecny na naradzie	

Dokument wygenerował(a): Grażyna Błaszczak, dn. 02-11-2021 11:53:35  
Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.  
Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

4	Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad Oddział we Wrocławiu ul. Powstańców Śląskich 186, 53-139 Wrocław	Uczestnik nieobecny na naradzie	
5	HAWA Telekom Sp. z o.o. ul. Działkowa 38, 59-220 Legnica	Uczestnik nieobecny na naradzie	
6	NETIA S.A. ul. Poleczki 13, 02-822 Warszawa elektroniczny	Bez uwag Uzgodniono pozytywnie	Balcerczyk Grzegorz
7	Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ - SYSTEM S.A. Oddział we Wrocławiu  ul. Gazowa 3, 50-513 Wrocław elektroniczny	Uzgodniono pozytywnie	Godlejewski Tomasz
8	Orange Polska S.A. Al. Jerozolimskie 160, 02-326 Warszawa	Uczestnik nieobecny na naradzie	
9	PKP SA Oddział Gospodarowania Nieruchomościami ul. Joannitów 13, 50-525 Wrocław	Uczestnik nieobecny na naradzie	
10	PKP Telkol Sp. z o.o. ul. Tadeusza Kościuszki 82, 50-441 Wrocław	Uczestnik nieobecny na naradzie	
11	Polska Spółka Gazownictwa Sp. z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy we Wrocławiu ul. Ziębicka 44, 50-507 Wrocław	Uczestnik nieobecny na naradzie	
12	TAURON Dystrybucja S.A. Oddział we Wrocławiu Wydział Dokumentacji pl. Powstańców Śląskich 20, 53-314 Wrocław elektroniczny	Uzgodniono pozytywnie  Uzgadnia się z uwagą, że prace w pobliżu urządzeń podziemnych TAURON Dystrybucja S.A. należy wykonać ręcznie, zgodnie z obowiązującymi normami. Kable elektroenergetyczne będące w kolizji poprzecznej z planowaną inwestycją należy zaprojektować jako przejście w rurze osłonowej przepustu z uwzględnieniem zapasowego, wolnego przepustu rurowego wychodzącego 0,5m poza jezdnię/wjazd/chodnik. Należy stosować następujące średnice rur ochronnych: Dla kabli 1 kV rury o średnicy minimum 110mm koloru niebieskiego. Dla kabli SN rury minimum 160mm koloru czerwonego. Zabezpieczenie kabli wykonać zgodnie z wytycznymi stanowiącymi załącznik do uzgodnienia.  Kategorycznie zabraniaamy prowadzenia robót ziemnych sprzętem mechanicznym bez nadzoru w odległości mniejszej niż 2m od zlokalizowanego przekopem kontrolnym kabla.  WYTYCZNE DO ZABEZPIECZENIA KABLI 1. Kable elektroenergetyczne będące w kolizji poprzecznej z planowaną inwestycją należy zabezpieczyć dzieloną rurą osłonową przepustu wychodzącego po 0,5	Myszyński Paweł

Dokument wygenerował(a): Grażyna Błaszczak, dn. 02-11-2021 11:53:35

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

m poza jezdnię /  
 wjazd / chodnik / oś obiektu liniowego.

2. Należy stosować następujące średnice rur ochronnych:

a) Dla kabli 1 kV rury o średnicy minimum 110mm koloru niebieskiego.

b) Dla kabli SN rury minimum 160mm koloru czerwonego.

3. W przypadku występowania kabli elektroenergetycznych zabrania się prowadzenia robót ziemnych sprzętem mechanicznym w odległości mniejszej niż 2 m od kabla zlokalizowanego przekopem kontrolnym. Kable można odkopać tylko do strefy ochronnej

tj. folii lub cegły – zabrania się odkrywania czynnych kabli energetycznych.

4. Należy uzyskać zgodę na wymagane odpłatne wyłączenia odpowiednich urządzeń energetycznych oraz ustalić nadzór służb energetycznych.

5. Wszelkie prace na istniejących urządzeniach energetycznych będących własnością TAURON Dystrybucja S.A. należy wykonywać z zachowaniem szczególnych środków ostrożności pod nadzorem służb energetycznych TAURON Dystrybucja S.A Oddział we Wrocławiu Wydział Serwisu Sieciowego w zakresie linii nN i SN, a następnie zgłosić celem dokonania odbioru robót zanikowych.

6. Prace przy urządzeniach energetycznych powinny być wykonywane przez pracowników posiadających odpowiednie kwalifikacje, zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami.

7. W przypadku wystąpienia niewystarczającej głębokości położenia istniejących urządzeń będących własnością TAURON Dystrybucja np. kabli energetycznych, złącz kablowych – zgodnie z wymogami obowiązujących przepisów i norm – oraz innych utrudnień technicznych (np. mufy) należy przewidzieć możliwość przełożenia kabla/kabli energetycznych poprzez wykonanie wstawek kablowych, w przypadku zmiany niwelety gruntu należy przewidzieć przełożenie urządzeń na normatywne głębokości. W takim przypadku należy wystąpić z wnioskiem o określenie nowych warunków technicznych usunięcia kolizji sieci elektroenergetycznej.

8. W przypadku skrzyżowania projektowanych sieci (gazowej, wodociągowej, ciepłowniczej itp.) z istniejącymi kablami SN, należy przedłożyć do uzgodnienia w TAURON Dystrybucja S.A. (Wydział Eksploatacji) projekt techniczny (stanowiący element dokumentacji projektowej projektowanej inwestycji) z zaznaczeniem sposobu (typu i długości rur ochronnych) oraz miejsca zabezpieczenia kabli elektroenergetycznych.

Prace ziemne należy prowadzić w ten sposób, aby nie naruszać ustojów słupów linii jw., Inaczej będą musiały być odbudowane kosztem i staraniem winnego ich uszkodzenia.

Należy zachować minimalną odległość projektowanych sieci

Dokument wygenerował(a): Grażyna Błaszczak, dn. 02-11-2021 11:53:35

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.  
 Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem



		podziemnych od istniejących fundamentów słupów linii energetycznych: - linii nN - 1m, - linii SN - 2m, - linii WN - 5m	
13	TK Telekom Spółka z o.o. ul. Kijowska 10/12A, 03-743 Warszawa	Uczestnik nieobecny na naradzie	
14	Urząd Gminy Czernica ul. Kolejowa 3, 55-003 Czernica	Uczestnik nieobecny na naradzie	
15	Zakład Gospodarki Komunalnej Czernica Sp. z o.o. ul. Wrocławska 111, 55-003 Ratowice	Uczestnik nieobecny na naradzie	

Treść protokołu została uzgodniona z osobami, które uczestniczyły w naradzie wyłącznie za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

Przewodniczący Narad Koordynacyjnych

Bogusław Koftuniewicz

**z up. STAROSTY**

*Grażyna Błaszczak*

INSPEKTOR

w Wydziale Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami

.....  
Podpis przewodniczącego narady

#### POUCZENIE:

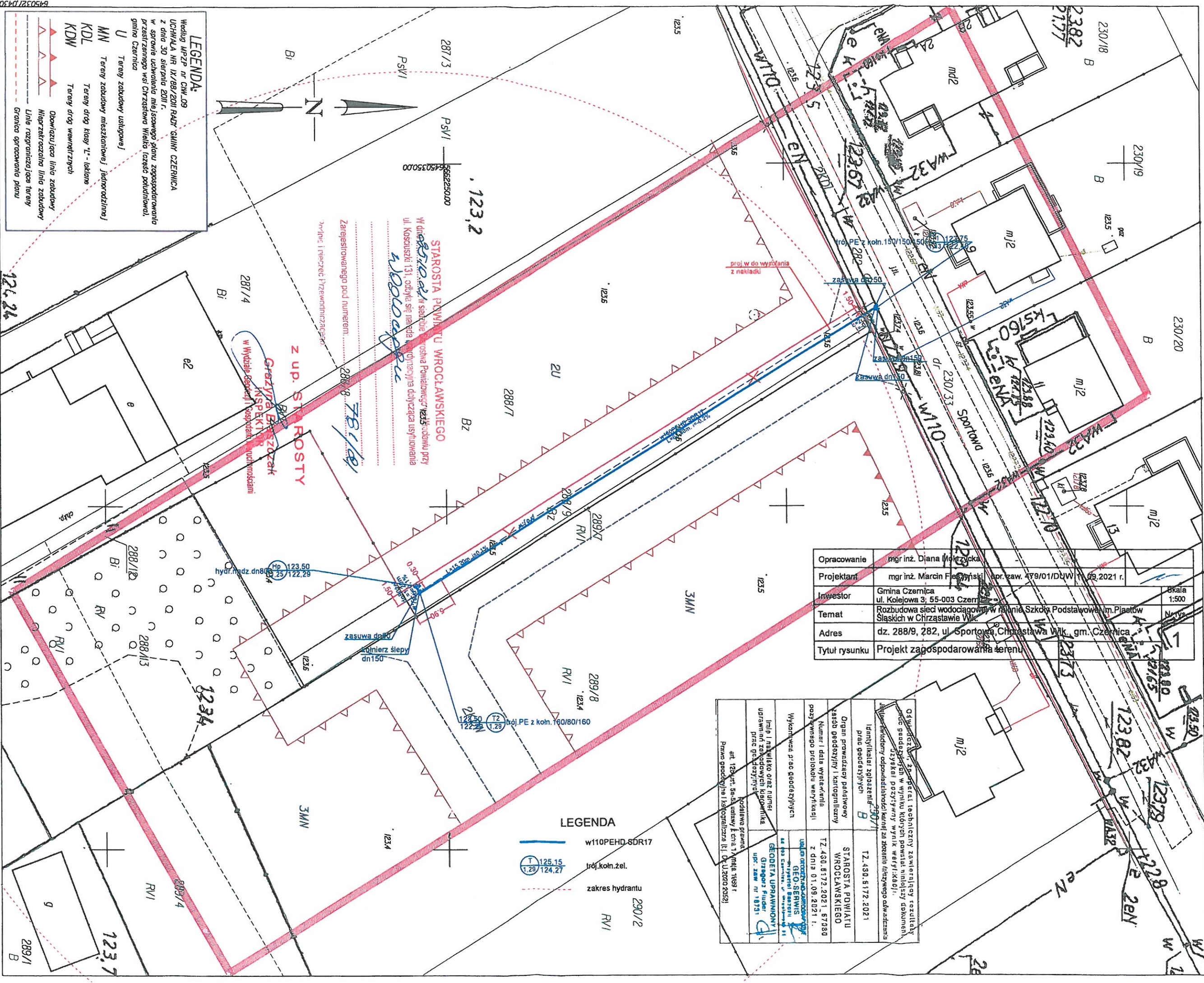
1. Przedstawiciele instytucji zostali zawiadomieni o sposobie, terminie i miejscu przeprowadzenia narady koordynacyjnej zgodnie z ustawą Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz.2052 z późn. zm.). W myśl art. 28b ust. 3 pkt 4 tej ustawy w naradzie koordynacyjnej mogą wziąć udział również inne podmioty, które mogą być zainteresowane rezultatami narady koordynacyjnej, w szczególności zarządzające terenami zamkniętymi, w przypadku sytuowania części projektowanych sieci na tych terenach.
2. Niniejsze uzgodnienie wykonano w oparciu o treść mapy zasadniczej, która może nie zawierać projektów wszystkich urządzeń podziemnych nie podlegających uzgodnieniu na mocy art. 28b ust. 2 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz.2052 z późn. zm.) lub złożonych na naradę, a które nie uzyskały jednomyślnej pozytywnej opinii.
3. Znaki geodezyjne, urządzenia zabezpieczające te znaki oraz budowle triangulacyjne podlegają ochronie w myśl art. 15 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz.2052 z późn. zm.).

Dokument wygenerował(a): Grażyna Błaszczak, dn. 02-11-2021 11:53:35

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem





**LEGENDA:**

Według MPZP nr CM.09  
UCHWAŁA NR IX/88/2001 RADY GMINY CZERNICA  
z dnia 30 sierpnia 2001 r.  
w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania  
przebiegu wsi Chrzastawa Wielka (część południowa),  
gmina Czernica

U Tereny zabudowy usługowej  
MN Tereny zabudowy mieszkaniowej (jednorodzinnej)  
KDL Tereny dróg klasy "L" - lokalne  
KDM Tereny dróg wewnętrznych

Obowiązuje linia zabudowy  
Nieprzekraczalna linia zabudowy  
Linie rozgraniczające tereny  
Granice opracowania planu

**MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH**

5562189.5030  
Województwo  
Powiat  
WROCŁAWSKI  
CZERNICA  
Chrzastawa Wielka 022301.20002  
Sala 10  
61481414.42 61481414.44 61481415.33  
61481415.33  
Ulica Sportowa  
Dzielnica 282, 288/9 AM-1

Skala 1:500  
Lubuski urząd wojewódzki nr. 2000/61/8  
2. Podpis architekta: 12/08/2021 - mgr inż. Marcin Fiedziński  
3. Podpis inżyniera: 12/08/2021 - mgr inż. Marcin Fiedziński  
4. Data aktualizacji: 12/08/2021 - mgr inż. Marcin Fiedziński

61481414.42	61481415.33
61481414.44	61481415.33

Identyfikator zgłoszenia projektu: T.2.430.617.2.2021  
Linie i nazwiska osób, które opracowały mapę:  
Krzysztof Błaszczak  
Data opracowania mapy: 20 sierpień 2021  
Linie i nazwiska oraz numer uprawnień zawodowych  
Kierownika prac geodezyjnych:  
Grzegorz Fluder, nr upr. 18731

Opracowanie	mgr inż. Diana Mielniczek	Skala	1:500
Projektant	mgr inż. Marcin Fiedziński, por. zaw. 479/01/DJW, 09.2021 r.	Nazwa	
Inwestor	Gmina Czernica ul. Kolejowa 3, 55-003 Czernica		
Temat	Rozbudowa sieci wodociągowej w osiedlu Szkolny Podstawowy im. Piastów Śląskich w Chrzastawie Wlk.		
Adres	dz. 288/9, 282, ul. Sportowa, Chrzastawa Wlk., gm. Czernica		
Tytuł rysunku	Projekt zagospodarowania terenu		

Oświadczam, że przedstawiłem techniczny i zawodowy rezultat pracy geodezyjnej w wyniku której powstał niniejszy dokument. Jestem świadomy odpowiedzialności prawnej za złożenie fałszywego oświadczenia	Identyfikator zgłoszenia: T.2.430.617.2.2021
Organ prowadzący państwowy zespół geodezyjny i kartograficzny	STAROSTA POWIATU WROCŁAWSKIEGO
Numer i data wydania posywanego protokołu weryfikacji	T.2.430.617.2.2021, 6.7.2020 z dnia 01.09.2021 r.
Wykonawca prac geodezyjnych	GEO.SERWIS mgr inż. Marcin Fiedziński ul. 1000 Czerwony 11 55-003 Czernica
Imię i nazwisko oraz numer uprawnień zawodowych geodety prace geodezyjne	Grzegorz Fluder upr. zaw. nr 18731
Podpisano i pieczętowane art. 123 ust. 1 pkt 2, ustawy z dnia 17 marca 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne [tj. Dz. U. 2020.2352]	

**LEGENDA**

w110PEHD.SDR17  
trój.koń.zel.  
zakres hydrantu  
RV1

T 125.15  
1.29 124.27



# DOŚŁĄSKI WOJEWÓDZKI KONSERWATOR ZABYTKÓW

J-243 Wrocław, ul. Władysława Łokietka 11  
☎ (071) 3436501, 3441449

dwkz@dwkz.pl  
BIP: <http://wosoz.ibip.wroc.pl/public/>

WZA.5161.2376.2021.MP  
rkp-47271-2021

Wrocław, 08.11.2021 r.

## DECYZJA NR 3171/2021 POZWOLENIE NA PROWADZENIE BADAŃ ARCHEOLOGICZNYCH

Na podstawie art. 89 pkt 2, art. 91 ust 4 pkt 4, art. 36, ust. 1 pkt.5 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t. j. Dz. U. z 2021 r. poz. 710), § 18 rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 2 sierpnia 2018 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków (Dz. U. z 2021, poz. 81) oraz art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2021 r., poz. 735)

po rozpatrzeniu wniosku z dnia 18.10.2021 r. - data wpływu pisma: 19.10.2021 r., zgłoszonego przez Panią Dianę Mokrzycką, ul. Niedźwiedzia 12, 55-002 Kamieniec Wrocławski, będącą pełnomocnikiem inwestora: Gminy Czernica, ul. Kolejowa 3, 55-003 Czernica, o udzielenie pozwolenia na prowadzenie badań archeologicznych, obejmujących stały nadzór archeologiczny i w razie konieczności ratownicze badania archeologiczne metodą wykopaliskową, w związku z inwestycją: rozbudowa sieci wodociągowej na dz. nr: 282 i 288/9 przy ul. Sportowej w miejscowości Chrzastawa Wielka, gm. Czernica oraz po ocenie danych przedstawionych we wniosku i załącznikach do niego

### udzielam pozwolenia

Gminie Czernica

na prowadzenie ratowniczych badań archeologicznych, obejmujących stały nadzór archeologiczny i w razie konieczności ratownicze badania archeologiczne metodą wykopaliskową w obszarze reliktyw prądiejowego i historycznego osadnictwa – w zasięgu oddziaływania stanowiska archeologicznego, ujętego w wojewódzkiej ewidencji zabytków archeologicznych pod numerem 2/4/80-31 AZP, w związku z inwestycją: rozbudowa sieci wodociągowej na dz. nr: 282 i 288/9 przy ul. Sportowej w miejscowości Chrzastawa Wielka, gm. Czernica, zgodnie z zakresem i w sposób wskazany w programie prowadzenia badań archeologicznych, opracowanym przez mgr. Marcina Diakowskiego, stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej decyzji. Projekt zagospodarowania terenu w skali 1:500 z oznaczonym miejscem prowadzenia badań archeologicznych stanowi załącznik nr 2 do niniejszej decyzji.

Termin ważności pozwolenia upływa dnia: 31.12.2026 r.

### Pozwolenie wydaje się pod następującymi warunkami:

1. Obowiązku kierowania w/w badaniami przez osobę spełniającą wymagania, o których mowa odpowiednio w art. w art. 37e ust. 1 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami;
2. Obowiązku przekazania Dolnośląskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków nie później niż w terminie 14 dni przed dniem rozpoczęcia badań archeologicznych, a w toku badań na 14 dni przed dokonaniem zmiany osoby, o której mowa w pkt 1.:
  - imienia, nazwiska i adresu osoby, o której mowa w pkt 1
  - dokumentów potwierdzających spełnienie przez tę osobę wymagań, o których mowa odpowiednio w art. 37e ust. 1 ww. ustawy
  - oświadczenia osoby, o której mowa w pkt 1, o przyjęciu przez tę osobę obowiązku kierowania tymi badaniami archeologicznymi albo samodzielnego ich wykonywania;
3. Zawiadomienia Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków o terminie rozpoczęcia i zakończenia wskazanych w pozwoleniu badań archeologicznych.
4. Niezwłocznego zawiadomienia Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków o zagrożeniach lub nowych okolicznościach ujawnionych w trakcie prowadzenia wskazanych w pozwoleniu badań archeologicznych;
5. Prowadzenia dokumentacji przebiegu badań archeologicznych oraz opracowania tych badań w sposób umożliwiający jednoznaczną identyfikację i dokładną lokalizację przestrzenną wszystkich czynności oraz dokonanych odkryć i przekazania jej Dolnośląskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków w terminie określonym przez Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków nie dłuższym niż 6 miesięcy od dnia zakończenia tych badań;
6. Prowadzenia doraźnej konserwacji pozyskanych zabytków i ich dokumentacji i przekazania ich Dolnośląskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków w terminie do 3 lat od dnia zakończenia wskazanych w pozwoleniu badań;



7. Prowadzenia inwentaryzacji polowej pozyskanych zabytków i przekazania jej Dolnośląskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków w terminie do 6 miesięcy od dnia zakończenia wskazanych w pozwoleniu badań;
8. Prowadzenia dokumentacji w ramach wskazanych w pozwoleniu badań zgodnie ze standardami określonymi w załączniku do cyt. rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego;
9. Dokonanie aktualizacji istniejącej karty AZP stanowiska, a w przypadku nowych odkryć zabytków archeologicznych sporządzić kartę stanowiska i przekazać Dolnośląskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków we Wrocławiu. Do opracowania wymagane jest stosowanie instrukcji Narodowego Instytutu Dziedzictwa z 2015 r.
10. Opracowania wyników wskazanych w pozwoleniu badań i przekazania go wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków w terminie do 3 lat od dnia zakończenia tych badań;
11. Uporządkowania terenu po zakończeniu wskazanych w pozwoleniu badań;
12. Opracowanie sposobu postępowania z zabytkiem po zakończeniu wskazanych w pozwoleniu badań i przekazania tego opracowania Dolnośląskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków w terminie 3 miesięcy od dnia zakończenia badań.

### UZASADNIENIE

Wymóg podjęcia badań archeologicznych, obejmujących stały nadzór archeologiczny i ratownicze badania archeologiczne metodą wykopaliskową wynika z lokalizacji przedmiotowej inwestycji w obszarze reliktyw pradziejowego i historycznego osadnictwa – w zasięgu oddziaływania stanowiska archeologicznego, ujętego w wojewódzkiej ewidencji zabytków archeologicznych pod numerem 2/4/80-31 AZP. Obszar ten stanowi zabytek w myśl art. 3 pkt 4 w związku z art. 6 ust. 1 pkt 3 ustawy z dn. 23 lipca 2003 r. o ochronie Zabytków i opiece nad zabytkami (t.j. Dz. U. 2021, poz. 710) i ujętej w wykazie, o którym mowa art. 7 ustawy dnia 18 marca 2010 r. o zmianie ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami oraz o zmianie niektórych innych ustaw (Dz. U. nr 75 z 2010 r. poz. 474). Stwierdzona na tym terenie zawartość reliktyw archeologicznych, t. j. elementów dawnej struktury przestrzennej przetrwałej w warstwie podziemnej, bezpowrotnie niszczonej w procesie budowlanym - wymaga ustanowienia ochrony poprzez jej zachowanie i zadokumentowanie, co leży w interesie społecznym ze względu na posiadaną wartość historyczną i naukową. W związku z tym przy zmianie zagospodarowania wiążącego się z ingerencją w poziom gruntu niezbędne jest dokonanie rozpoznania terenu, w tym układu nawarstwień oraz metodyczna eksploracja i zadokumentowanie reliktyw dawnego osadnictwa oraz sepulkralnych (m. in. warstw kulturowych, reliktyw architektonicznych i innych obiektów, pozyskanie ruchomego materiału zabytkowego, szczątków kostnych) oraz ich konserwacja. W związku tym zamierzenie należy prowadzić przy uwzględnieniu wskazanych uwarunkowań.

#### Pouczenie:

1. Kto podejmuje działania, o których mowa w art. 36 ust. 1 pkt 1–5, niezgodnie z zakresem lub warunkami określonymi w pozwoleniu wojewódzkiego konserwatora zabytków, podlega karze pieniężnej w wysokości od 500 do 500 000 zł. (art. 107 d. ust. 2 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami).
2. Kto bez pozwolenia albo wbrew warunkom pozwolenia prowadzi prace konserwatorskie, restauratorskie, roboty budowlane, badania konserwatorskie lub architektoniczne przy zabytku wpisanym do rejestru lub roboty budowlane w jego otoczeniu albo badania archeologiczne podlega karze grzywny (art. 117 ww. ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami).
3. Informuje się, że postępowanie w sprawie wydanego pozwolenia może zostać wznowione, a następnie pozwolenie może zostać cofnięte lub zmienne na podstawie art. 47 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami.
4. Niniejsza decyzja nie zwalnia z konieczności posiadania wszystkich innych uzgodnień, opinii i zezwoleń wymaganych prawem.

Od niniejszej decyzji służy prawo odwołania do Ministra Kultury, Dziedzictwa Narodowego i Sportu w Warszawie za moim pośrednictwem w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania, strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków we Wrocławiu, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia Dolnośląskiemu Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków we Wrocławiu oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna, co oznacza, iż decyzja podlega natychmiastowemu wykonaniu i brak jest możliwości zaskarżenia decyzji do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego. Nie jest możliwe skuteczne cofnięcie oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania.

Dolnośląski  
Wojewódzki Konserwator Zabytków

  
Daniel Gibski

#### Otrzymują:

1. Pani Diana Mokrzycka, ul. Niedźwiedzia 12, 55-002 Kamieniec Wrocławski /pełnomocnik inwestora/

#### Do wiadomości:

1. Żarowska Izba Historyczna, Gminne Centrum Kultury i Sportu, ul. Piastowska 10a, 58-130 Żarów
2. Narodowy Instytut Dziedzictwa, ul. Kopernika 36/40, 00-924 Warszawa
3. a/a t-ka Chrzastawa Wielka, gm. Czernica

Zwolniono z opłaty skarbowej.



Archeoreplica

Marcin Diakowski

Stary Górnik, ul. Oławska 7, 55-200 Oława

tel. 604 593 263; e-mail: diakowski.archeoreplica@gmail.com

Stary Górnik, 18.10.2021 r.

WOJEWÓDZKI URZĄD OCHRONY ZABYTKÓW  
WE WROCŁAWIU  
ZAL. NR 1 do pisma, postanowienia, decyzji  
NR 3171/2021 z dnia 08.11.2021

**Program badań archeologicznych dla inwestycji: Rozbudowa sieci wodociągowej przy ul. Sportowej w Chrzastawie Wielkiej, gm. Czernica na dz. nr 282 i 288/9**

Inwestycja jest zlokalizowana w obszarze reliktyw osadnictwa pradziejowego i historycznego w zasięgu w zasięgu oddziaływania stanowiska archeologicznego ujętego w wojewódzkiej ewidencji zabytków pod numerem 2/4/80-31 AZP (osada z okresu późnego średniowiecza), dlatego zostanie przeprowadzone dokładne rozpoznanie terenu, w tym układu nawarstwień oraz metodyczna eksploracja i zadokumentowanie reliktyw dawnego osadnictwa (między innymi warstw kulturowych, reliktyw architektonicznych i innych obiektów, pozyskanie ruchomego materiału zabytkowego, szczątków kostnych) oraz ich konserwacja.

W ramach inwestycji zostaną przeprowadzone badania archeologiczne podczas prac ziemnych związanych z wykonaniem wykopu pod wodociąg o długości ok. 67 m, głębokości do 1,5 m i szerokości do 1 m. Prace ziemne zostaną zadokumentowane fotograficznie i rysunkowo. W przypadku odnalezienia zabytków archeologicznych zostaną przeprowadzone ratownicze badania archeologiczne.

**Eksploracja**

Po usunięciu warstwy humusu oraz współczesnych warstw niwelacyjnych sposób eksploracji i dokumentacji będzie uzależniony od typów i rozmieszczenia ewentualnych obiektów nieruchomych. Obiekty będą odsłonięte w całości a sposób ich cięcia będzie uzależniony od ich typu i wielkości, ich wypełnisko będzie eksplorowane warstwami poziomymi. Odsłonięte nawarstwienia, profile wykopów oraz elementy architektoniczne zostaną dokładnie doczyszczane i zadokumentowane. Zabytki ruchome zostaną odpowiednio zadokumentowane.

**Dokumentacja**

Systematyczne i logiczne prowadzenie dokumentacji pozwoli na pełne zarejestrowanie śladów archeologicznych :

- dokumentacja opisowa (opis warstw glebowych, konstrukcji, obiektów i ich korelacji, ułożenia zabytków oraz naturalnych zniszczeń)





- dokumentacja rysunkowa - plan stanowiska (skala 1:100), profile wykopów (skala 1:20), plan rozmieszczenia obiektów i konstrukcji (skala 1:20), plany i przekroje profili glebowych (skala 1:20)
- dokumentacja fotograficzna (lokalizacja stanowiska, fotografie powierzchni odhumusowanego obszaru i poszczególnych nawarstwień oraz ich profili, fotografie stropów obiektów oraz elementów architektonicznych)
- inwentarze (stosowane będą do dokumentacji odkrytych zabytków ruchomych, obiektów nieruchomych, rysunków i fotografii)

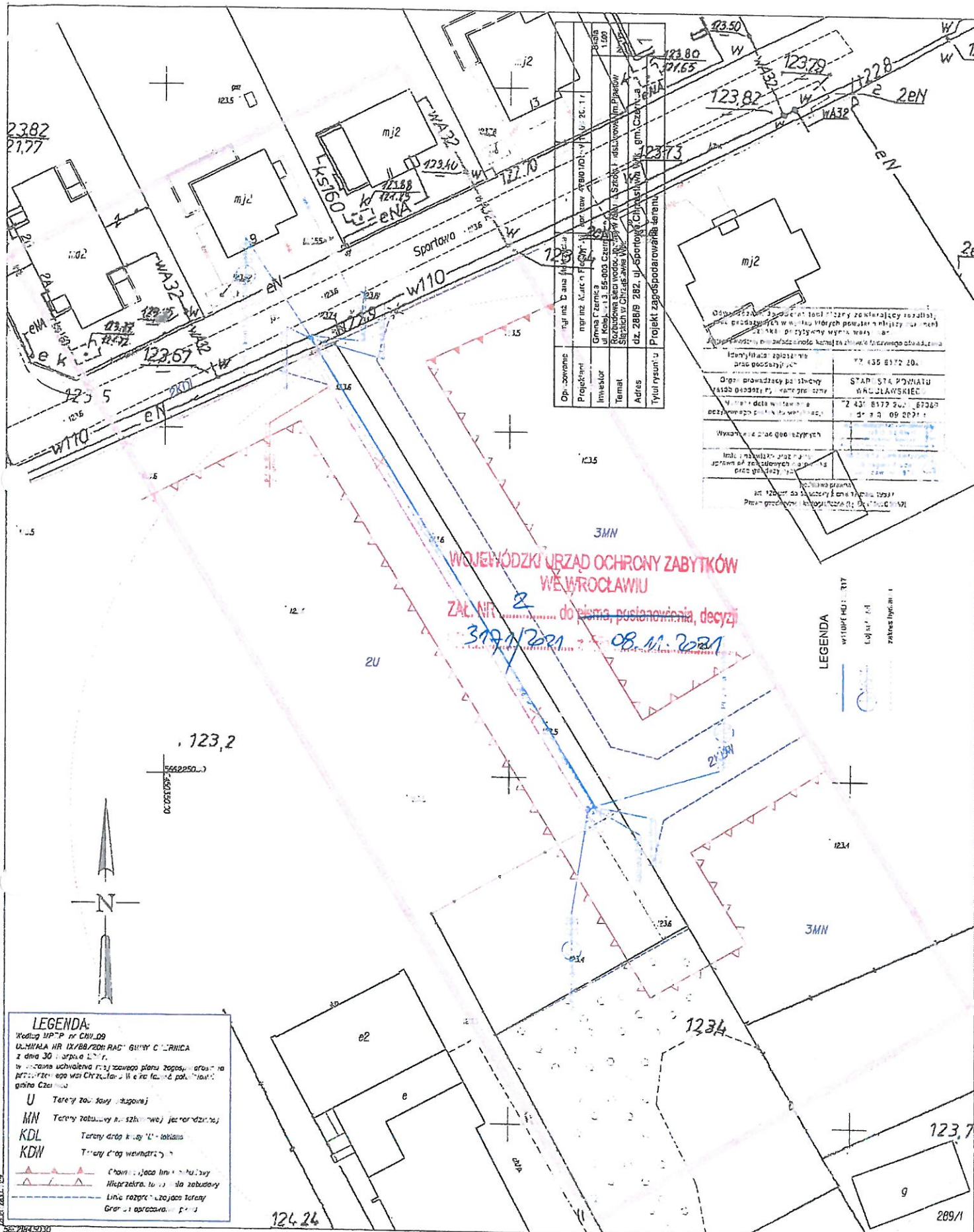
#### Sposób postępowania z zabytkami

Zabytki zostaną poddane odpowiedniej konserwacji i dokumentacji w zależności od ich typu a następnie przekazane do Żarowskiej Izby Historycznej z siedzibą przy ul. Piastowskiej 10A w Żarowie.

Po zakończeniu badań archeologicznych zostanie wykonane sprawozdanie oraz opracowanie wyników badań.

  
 ul. Piastowska  
 55-240 Żarów  
 tel. +48 74 244 51 53  
 www.archeoreplica.com  
 NIP: 512-177-42-77





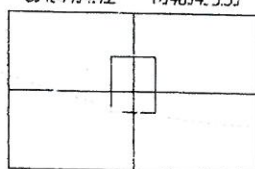
Opisowanie	Opis
Projektant	mgr inż. Dariusz Fijałkowski
Inwestor	Gmina Czernica
Temat	Projekt planu zagospodarowania terenu dla ul. Myjała w m. Czernica, w pow. Wrocław, w woj. Wrocław
Adres	ul. Sportowa 282, ul. Sportowa 282, ul. Sportowa 282, ul. Sportowa 282
Tytuł rysunku	Projekt zagospodarowania terenu

Identyfikacja projektu	77 435 8172 10
Organ prowadzący prace	STADIA PROJEKTU KRAJOWY
Wzrost i data wystawienia	2 431 8172 201 87068
Wzrost i data wystawienia	2 431 8172 201 87068
Wzrost i data wystawienia	2 431 8172 201 87068
Wzrost i data wystawienia	2 431 8172 201 87068
Wzrost i data wystawienia	2 431 8172 201 87068
Wzrost i data wystawienia	2 431 8172 201 87068
Wzrost i data wystawienia	2 431 8172 201 87068
Wzrost i data wystawienia	2 431 8172 201 87068
Wzrost i data wystawienia	2 431 8172 201 87068

561.284.5030  
Województwo  
DOLNOŚLĄSKIE  
WROCŁAWSKI  
CZERNICA  
Miejscowość i nazwa ulicy, adres, nr  
CH/282/2021/02301/002  
Sobota  
61481414.2 61481414.4 61481415.3  
61481415.3  
ul. Sportowa  
Długość 26.288/9 AM

# MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

Skala 1:500  
Układ współrzędnych PL 1992/93  
Układ odniesienia 1992/2007 - mapa historyczna  
3. Plan historyczny - Wersja 001 - mapa historyczna  
4. Plan historyczny - Wersja 002 - mapa historyczna



61481414.4 61481415.3

Identyfikacja projektu  
77 435 8172 10  
Imię i nazwisko osoby odpowiedzialnej  
mgr inż. Dariusz Fijałkowski  
Lp. do opracowania mapy  
Lp. do opracowania mapy

Województwo  
DOLNOŚLĄSKIE  
WROCŁAWSKI  
CZERNICA  
Miejscowość i nazwa ulicy, adres, nr  
CH/282/2021/02301/002  
Sobota  
61481414.2 61481414.4 61481415.3  
61481415.3  
ul. Sportowa  
Długość 26.288/9 AM

Imię i nazwisko osoby odpowiedzialnej  
mgr inż. Dariusz Fijałkowski  
Lp. do opracowania mapy  
Lp. do opracowania mapy

